



Tajik (тоҷикӣ)

Рӯйҳои муқаддима

Аломати салиб

Ба исми Падар, ва Писар ва
Писари Рӯҳулқудс.

Омма

Салом

Файзи Худованди мо Исои
Масех, Ва муҳаббати Худо, ва
Ширкати Рӯҳулқудс бо ҳамаи
шумо бошед.

Ва бо рӯҳи худ.

Санади қитъа

Эй бародарон ва хоҳарон),
биёед гуноҳҳои худро эҳтиром
кунем, Ва худро барои ҷашн
гирифтани асрори муқаддас.

Ман ба Худои Қодир иқрор
шудам ва ба шумо, бародарону
ҳоҳарон! ки ман гуноҳ кардам
Дар фикрҳои ман ва ба
суханони ман, Ман дар он чизе
ки ман кардаам ва дар он коре
кардаам, тавассути айби ман,
тавассути айби ман, тавассути
гуноҳи саҳттарин ман; Аз ин
рӯ, ман Марям Марямо, ки
бокира ва бокира пур карда
бошам, ҳамаи фариштагон ва
муқаддасон ва шумо,
бародарону ҳоҳаронам, Барои
ман ба Худованд Худои мо дуо
гӯем.

Бигзор Худои Қодир ба мо бар
мо раҳм оварад, Гуноҳони

Estonian (eesti)

Sissejuhatavad riitused

Risti märk

Isa, Poja ja Püha Vaimu nimel.

Aamen

Tervitus

Meie Issanda Jeesuse Kristuse arm,
ja Jumala armastus, ja Püha Vaimu
osadus Ole sinuga kõigiga.

Ja oma vaimuga.

Penitentsiaalne tegevus

Vennad (vennad ja õed), tunnistame
oma patte, Ja nii valmistage end
pühade saladuste tähistamiseks
ette.

Tunnistan kõigevägevale Jumalale Ja
teile, mu vennad ja õed, et mul on
väga pattu teinud, minu mõtetes ja
sõnades, selles, mida ma olen
teinud ja selles, mida ma pole
suutnud teha, Minu süü läbi Minu
süü läbi minu kõige raskema süü
kaudu; seetõttu küsin õnnistatud
Mary alati-viirgin, kõik inglid ja
pühakud, Ja sina, mu vennad ja õed,
palvetada minu eest Issanda poole,
meie Jumala eest.

Kas kõikvõimas Jumal halastab
meid, Andke meile oma patud, ja
viige meid igavesesse ellu.

Tajik (тоҷикӣ)

моро бубахшед, ва моро ба
зиндагии абаллӣ оварем.

Омма

Kyreie

Худовандо, раҳм кун.

Худовандо, раҳм кун.

Масех, марҳамат кун.

Масех, марҳамат кун.

Худовандо, раҳм кун.

Худовандо, раҳм кун.

Сервоз

Подшоҳи Худоро дар
баландтаринҳо, ва сулху
осоиши руи замин ба одамони
некирода. Мо туро ситоиш
мекунем, шуморо баракат
медиҳем, туро мепарастем,
туро ҷалол медиҳем, барои
ҷалоли бузурги ту шукр
мегӯем, Худованд Худо,
Подшоҳи осмонӣ, Худоё,
Падари Қодир. Худованд Исои
Масех, Писари ягоназод,
Худованд Худо, Барраи Худо,
Писари Падар, гуноҳҳои
ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо
раҳм кун; гуноҳҳои ҷаҳонро
мебардорӣ, дуои моро қабул
кунед; шумо дар тарафи рости
Падар нишастаед, бар мо раҳм
кун. Зоро ки танҳо Ту
муқаддас ҳастӣ, Ту танҳо
Худованд ҳастӣ, танҳо Ту
Таоло Таоло ҳастӣ, Исои
Масех, бо Рӯҳулқудс, дар
ҷалоли Худои Падар. омин.
Ҷамъ кардан

Estonian (eesti)

Aamen

Kyrie

Issand, halasta.

Issand, halasta.

Kristus, halasta.

Kristus, halasta.

Issand, halasta.

Issand, halasta.

Gloria

Au Jumalale kõrgeimasse, ja maa
peal rahu hea tahtega inimestele.
Kiidame sind, Me õnnistame sind,
Me jumaldame sind, Me ülistame
sind, Täname teid suurepärase
hiilguse eest, Issand Jumal, taevane
kuningas, Oo, jumal, kõikvõimas isa.
Issand Jeesus Kristus, ainult
sündinud Poeg, Issand Jumal,
Jumala talle, Isa Poeg, Sa võtad ära
maailma patud, halasta meie peale;
Sa võtad ära maailma patud, saada
meie palve; Istub isa paremas käes,
Halasta meie peale. Teie jaoks üksi
on püha, sina üksi olete Issand, Teie
üksi olete kõige kõrgem, Jesus
Kristus, Püha Vaimuga, Jumala
hiilguses Isa. Aamen.

Koguma

Tajik (тоҷикӣ)

Биёд дуо кунем.

омин.

Литурги калима

Аввал хондани аввал

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Забурии ўом

Хониши дуввум

Каломи Худованд.

Худоро шукр.

Инчил

**Худованд нигахбонатон
бошад.**

Ва бо рӯҳи худ.

**Хониши Инчили муқаддас
мувофиқи Н.**

Пок бар ту, эй Худованд

Инчили Худованд.

Ҳамду сано бар Ту, эй

Худованд Исои Масех.

Беҳри имон

Ба як Худо бовар дорам,
Падари Қодири Мутлак,
офаринандай осмону замин, аз
ҳама чизҳои намоён ва ноаён.
Ман ба як Худованд Исои
Масех имон дорам, Писари
ягоназоди Худо, пеш аз ҳама
аз Падар таваллуд шудааст.
Худо аз Худо, Нур аз нур,
Худои ҳақиқӣ аз Худои ҳақиқӣ,
зоидашуда, оварида нашуда,
бо Падар пайваста; ба воситай
ӯ ҳама чиз ба вучуд омадааст.
Барои мо одамон ва барои

Estonian (eesti)

Palvetagem.

Aamen.

Sõna liturgia

Esimene lugemine

Issanda sõna.

Tänu Jumalale.

Vastutus psalm

Teine lugemine

Issanda sõna.

Tänu Jumalale.

Kirikulaul

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

**Püha evangeeliumi lugemine
vastavalt N.**

Au teile, Issand

Issanda evangeelium.

Kiitus teile, Issand Jeesus Kristus.

Usu eriala

Ma usun ühte jumalasse,
Kõigeväeline isa, taeva ja maa
tegija, Kõigist nähtavatest ja
nähtamatutest. Ma usun ühte
Issanda Jeesusesse Kristusesse,
Jumala ainus sündinud poeg,
sündinud isast enne igas vanuses.
Jumal Jumalast, Valgus valgust,
tõeline Jumal tõelisest Jumalast,
Sündinud, mitte tehtud,
konsubstancialne isaga; Tema
kaudu tehti kõik asjad. Meie jaoks ja
meie päästmiseks tuli ta taevast
alla, ja Püha Vaimu poolt oli Neitsi

Tajik (тоҷикӣ)

наҷоти мо ӯ аз осмон фуруд
омад, ва бо Рӯҳулқудс аз
Марями бокира таҷассум ёфт,
ва одам шуд. Ба хотири мо ӯ
зери дasti Понтиюс Пилотус
маслуб карда шуд, ба марг
дучор шуд ва ба хок супурда
шуд, ва дар рӯзи сеюм аз нав
барҳост мувоғиҳ Навиштаҳо.
Ӯ ба осмон сууд кард ва дар
тарафи рости Падар
нишастааст. Ӯ боз дар ҷалол
ҳоҳад омад ба зиндагон ва
мурдагон доварӣ кунад ва
салтанати вай интиҳо наҳоҳад
буд. Ман ба Рӯҳулқудс,
Худованд, ки ҳаётбахш, имон
дорам, ки аз Падар ва Писар
мебарояд, ки назди Падар ва
Писар саҷда ва ҷалол меёбад,
ки ба воситаи анбиё сухан
рондааст. Ман ба як Калисои
муқаддас, католикий ва
апостолӣ бовар дорам. Ман як
таъмидро барои омурзиши
гуноҳҳо эътироф мекунам ва
ман интизори эҳёи мурдагон
ҳастам ва зиндагии охират.
омин.

Саломатӣ

Дуoi универсалиӣ

Мо ба Худованд дуо мекунем.

Парвардигоро, дуoi моро
бишнав.

Литурге аз Euchhist

Пешниҳод

Худоро то абад муборак бод.

Estonian (eesti)

Maarja kehastunud, ja sai meheks.
Meie pärast risti lõödi ta Pontius
Pilaatuse all, Ta kannatas surma ja
maeti, ja tõusis jälle kolmandal
päeval vastavalt pühakirjadele. Ta
tõusis taevasse ja istub isa paremas
käes. Ta tuleb uuesti hiilguses
elavate ja surnute hindamiseks ja
tema kuningriigil pole lõppu. Ma
usun Püha Vaimu, Issandasse, elu
andjasse, kes läheb isalt ja pojalt,
Keda koos isa ja pojaga
jumaldatakse ja ülistatakse, kes on
prohvetite kaudu rääkinud. Ma usun
ühte, püha, katoliiklikku ja
apostlikku kirikusse. Tunnistan
pattude andestuse jaoks ühte
ristimist ja ootan surnute
ülestõusmist ja tulevase maailma
elu. Aamen.

Kodune

Universaalne palve

Palvetame Issanda poole.

Issand, kuule meie palvet.

Armulaua liturgia

Rünnak

Õnnistatud ole alati Jumal.

Tajik (тоҷикӣ)

Дуо кунед, бародарон ва
ҳоҳарон, ки қурбони ману ту
метавонад дар назди Худо
мақбул бошад, Падари
бузургвор.

Худованд қурбонии дасти
шуморо қабул кунад барои
ҷалол ва ҷалоли номи ӯ, ба
манфиати мо ва некии тамоми
Калисои муқаддаси ӯ.

омин.

Дуои Эвхаристӣ

Худованд нигахбонатон
бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Дилҳои худро баланд кунед.

Мо онҳоро ба сӯи Худованд
мебардорем.

Биёед ба Худованд Худои худ
шукр гӯем.

Ин дуруст ва одилона аст.

Қуддус, муқаддас, муқаддас

Худованд Худои лашкарҳо.

Осмону замин аз ҷалоли Ту пур
аст. Хосанна дар баландтарин.

Хушо касе ки ба исми

Худованд меояд. Хосанна дар
баландтарин.

Сирри имон.

Мо марги Туро эълон мекунем,
эй Худованд, ва ба эҳёи худ
эътироф кунед то боз омадан.
Ӯ: Вақте ки мо ин нон меҳӯрем
ва ин коса менӯшем, Мо марги
Туро эълон мекунем, эй
Худованд, то боз омадан. Ӯ:
Моро начот дех,

Estonian (eesti)

Palvetage, vennad (vennad ja õed),
et minu ohver ja sinu oma võib olla
Jumalale vastuvõetav, Kõigeväeline
isa.

Las Issand aktsepteerib
ohverdamist teie kätes Tema nime
kiituse ja au eest, Meie heaks ja
kogu tema püha kiriku hüve.

Aamen.

Armulaua palve

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Tõstke oma süda üles.

Tõstame nad üles Issanda juurde.

Tänu tänan Issandat oma Jumalat.

See on õige ja õiglane.

Püha, püha, püha Issand
võõrustajate Jumal. Taevas ja maa
on teie au täis. Hosanna kõige
kõrgemas. Õnnistatud on see, kes
tuleb Issanda nimel. Hosanna kõige
kõrgemas.

Usu müsteerium.

Kuulutame teie surma, Issand, ja
tunnistage oma ülestõusmist Kuni
sa jälle tuled. Või: Kui sööme seda
leiba ja joote seda tassi, Kuulutame
teie surma, Issand, Kuni sa jälle
tuled. Või: Päästa meid, maailma
Päästja, Sest teie risti ja

Tajik (тоҷикӣ)

Начотдиҳандаи ҷаҳон, зоро ки ба салиб ва эҳёи ту шумо моро озод кардед.

омин.

Маросими чамъомад

Бо фармони Начотдиҳанда ва бо таълимоти илоҳӣ ташаккул ёфтааст, мо ҷуръат дорем бигӯем:

Падари мо, ки дар осмон аст,
исми Ту муқаддас бод;
Малакути ту биёяд, иродай ту
ба амал ояд дар замин, чунон
ки дар осмон аст. Имрӯз нони
ҳаррӯзаи моро ба мо дех, ва
гуноҳҳои моро биёмурз, чунон
ки мо онҳоеро, ки бар зидди
мо таҷовуз мекунанд,
мебахшем; ва моро ба васваса
наандоз, балки моро аз бадӣ
раҳо кун.

Худовандо, моро аз ҳар бадӣ
раҳо кун, дар айёми мо сулху
осоиш ато кун, ки ба ёрии
раҳмати ту, мо метавонем
ҳамеша аз гуноҳ озод бошем
ва аз ҳама мусибат Ҷамиъин, ки мо
умеди муборакро интизорем
ва омадани Начотдиҳандаи мо
Исой Масех.

Барои салтанат, кувва ва
шухрат аз они туст ҳоло ва то
абад.

Худованд Исой Масех, ки ба
расулони ту гуфт: Саломатро
тарк мекунам, осоиштагии
худро ба ту медиҳам, ба
гуноҳҳои мо нигоҳ нақун,

Estonian (eesti)

ülestõusmise Olete meid vabaks lasknud.

Aamen.

Osadusriitust

Пäästja käsul ja moodustatud jumaliku õpetuse abil, julgeme öelda:

Meie Isa, kes sa oled taevas,
Pühitsetud olgu sinu nimi; su
kuningriik tuleb, Sinu tehakse Maal,
nagu see on taevas. Andke meile
sel päeval oma igapäevane leib, ja
anna meile andeks oma
üleastumised, kui me andestame
neile, kes meid ületavad; ja viige
meid mitte kiusatusse, kuid päästa
meid kurjusest.

Vabastage meid, Issand, me
palvetame, igast kurjusest, Andke
meie päevil armulikult rahu, et teie
halastuse abiga, Me võime olla alati
pattudest vabad ja igasuguse häda
eest, Kui ootame õnnistatud lootust
ja meie Päästja Jeesuse Kristuse
tulek.

Kuningriigi jaoks, jõud ja au on teie
oma Nüüd ja igavesti.

Issand Jeesus Kristus, kes ütles teie apostlitele: Rahu jätan sulle, mu rahu annan sulle, mitte meie pattudele, Aga teie kiriku usu kohta ja andke armulikult talle rahu ja

Tajik (тоҷикӣ)

балки бар имони калисои шумо, ва бо лутфу марҳамат ба вай сулҳу ваҳдат ато фармоед мувофиқи хоҳиши шумо. Ки то абад зиндагӣ мекунанд ва ҳукмронӣ мекунанд.

омин.

Саломатии Худованд ҳамеша бо шумо бод.

Ва бо рӯҳи худ.

Биёд ба яқдигар аломати сулҳро пешкаш кунем.

Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, бар мо раҳм кун. Барраи Худо, ту гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорӣ, ба мо сулҳ ато кун.

Инак Барраи Худо, инак, касе ки гуноҳҳои ҷаҳонро мебардорад. Ҳушо онҳое ки ба зиёфати Барра даъват шудаанд.

Худовандо, ман сазовор нестам ки ба зери боми ман дароед, балки фақат қаломро бигӯ, ва ҷонам шифо хоҳад ёфт.

Бадани (Хуни) Масех.

омин.

Биёд дуо кунем.

омин.

Рейсҳои ба итном расмӣ

Баракат

Estonian (eesti)

ühtsust vastavalt teie tahtele. Kes elavad ja valitsevad igavesti.

Aamen.

Issanda rahu olgu teiega alati.

Ja oma vaimuga.

Pakume üksteisele rahu märki.

Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Halasta meie peale.
Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Halasta meie peale.
Jumala talleke, sa võtad ära maailma patud, Andke meile rahu.

Vaata Jumala talle, Vaata, see, kes võtab ära maailma patud.

Õnnistatud on need, mis kutsuti talle õhtusöögile.

Issand, ma pole vääriline et peaksite sisenema minu katuse alla, Kuid öelge ainult sõna ja mu hing saab terveks.

Kristuse keha (veri).

Aamen.

Palvetagem.

Aamen.

Lõplikud riitused

Õnnistus

Tajik (тоҷикӣ)

Худованд нигахбонатон
бошад.

Ва бо рӯҳи худ.

Худованди бузург
нигахбонатон бошад, Падар,
Писар ва Рӯхулқудс.

омин.

Аз кор озод кардан

Пеш равед, Масса ба охир
расид. Ё: Бирав ва Инчили
Худовандро эълон кун. Ё: Ба
саломатӣ бирав, Худовандро
бо ҷони худ ҳамду сано хон. Ё:
Ба саломат биравед.

Худоро шукр.

Estonian (eesti)

Issand olgu sinuga.

Ja oma vaimuga.

Võib kõikvõimas Jumal teid
õnnistada, Isa ja poeg ja Püha Vaim.

Aamen.

Vallandamine

Minge edasi, mass on lõppenud. Või:
minge ja teatage Issanda
evangeeliumi. Või: minge rahus,
ülistades Issandat oma elu järgi.
Või: minge rahus.

Tänu Jumalale.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC